

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 52 (2016)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



©cristina\_conti – Fotolia

EDITORIAL | ÉDITORIAL | EDITORIALE

- 3** Hüfte  
La hanche  
L'anca

GESUNDHEIT | SANTÉ

- 7** Schmerzen im Leistenbereich: Klinischer Denkprozess und Differenzierung von Dysfunktionen der Gelenke  
Douleurs dans la région inguinale: raisonnement clinique et différenciation des dysfonctions articulaires  
▪ Denis Maillard
- 15** Femoroacetabuläres Impingement  
Le conflit fémoro-acétabulaire  
▪ Axel Boger
- 21** «Analytische Biomechanik nach Sohier»: die zwei Gangarten und zentrierende Kräftigung  
La biomécanique analytique selon Sohier: deux types de marches et le renforcement du recentrage  
▪ François Seel et al.
- 25** «Muscle Balance»: Zentrierungsübungen der Hüfte  
L'équilibre musculaire: quelques exercices de centrage de la hanche  
▪ Heinz Strassl
- 28** «Spiraldynamik®»: Hüftgelenkzentrierung durch 3D-Rotation beim Gehen  
«Spiraldynamik®»: centrer la hanche en marchant grâce à une rotation en 3D  
▪ Christian Heel
- 31** Morbus Perthes – wenn die Hüfte «wegschmilzt»  
La maladie de Legg-Calvé-Perthes – quand la hanche se met à «fondre»  
▪ Andreas H. Krieg
- 37** Physiotherapie bei Morbus Perthes  
La physiothérapie dans le traitement de la maladie de Legg-Calvé-Perthes  
▪ Cornelia Neuhaus

BILDUNG | FORMATION

- 41** Kurzhinweise  
En bref
- 43** Veranstaltungen  
Manifestations
- 45** Sexuelle Belästigung durch PatientInnen  
Le harcèlement sexuel par des patients  
▪ Bettina Kurz

- 49** Intensives Krafttraining kann die Sterblichkeit nach Hüftfraktur reduzieren  
Un renforcement musculaire intensif permet de réduire le taux de mortalité suite à une fracture de la hanche  
*Un rinforzo muscolare intenso permette di ridurre il tasso di mortalità legata a una frattura dell'anca*  
▪ Roger Hilfiker
- 51** Trainingstherapie könnte gegen Erschöpfung bei Multipler Sklerose wirken  
L'entraînement thérapeutique est efficace contre la fatigue en cas de sclérose en plaques  
▪ Martin Verra, Dominique Monnin

VERBAND | ASSOCIATION | ASSOCIAZIONE

- 55** Herausforderung Kostenwachstum  
Le défi de l'augmentation des coûts  
*La sfida del aumento dei costi*
- 59** Gründung der Schweizerischen Arbeitsgruppe für Physiotherapie in der Psychosomatik und Psychiatrie  
Fondation du Groupe de travail suisse de physiothérapie en psychosomatique et psychiatrie  
*Fondazione del Gruppo di lavoro svizzero di fisioterapia in psicosomatica e psichiatria*
- 61** Der RV beider Basel an der Basler Museumsnacht 2016  
L'Association régionale des Deux-Bâle à l'édition 2016 de la Nuit des Musées de Bâle  
*L'Associazione delle Due Basilea presenti all'edizione 2016 della Notte dei Musei di Basilea*
- 65** Forschungspreis für Arbeit zum Repositionierungsfehler

CARTE BLANCHE

- 66** Die Umkehr der Ethik – oder wenn es nur noch um den Profit geht  
Le renversement de l'éthique, ou quand il ne s'agit plus que de profit  
▪ Christian Hess
- 67** Impressum

# Unverzichtbare Therapiegeräte



physiotur<sup>es</sup>

Jetzt  
kostenlos  
testen!



TUR curatur 701 (Stand alone)



TUR Symphony Physiotur

Effiziente und vielseitige Therapiemöglichkeiten im ästhetischen Design. Die TUR-Geräte setzen neueste Standards in der Physiotherapie und vereinen modernes Design mit technischer Innovation und Bedienerfreundlichkeit. Die Anwendung von Ultraschall und Reizstrom sind in der physikalischen Therapie, wie bei der Schmerzbehandlung, bei

posttraumatischen Leiden, Zirkulations- und Hautbeschwerden sowie bei der Behandlung peripherer Nerven unverzichtbar. Möchten Sie ihre verschiedenen Funktionen kennenlernen und testen? Dann melden Sie sich für einen Beratungstermin an oder besuchen einen unserer Showrooms in Burgdorf oder Dübendorf.

034 420 08 00  
[verkauf@simonkeller.ch](mailto:verkauf@simonkeller.ch)

Simon Keller AG, 3400 Burgdorf  
[www.simonkeller.ch](http://www.simonkeller.ch)

**Keller**  
medical